

# ЕМИЛ ВЕРХАРН ПЕСЕН НА ЛУД

Превод от френски: Гео Милев, 1920

[chitanka.info](http://chitanka.info)

Тоз, който нищо не каза,  
умря — с задавено сърце —  
в часа, когато с трепетни ръце  
дванадесетте си удари — и още —  
нощта започна в миг да бий  
в сърцето на безумните среднощи.

— Увийте го по-скоро в слама вий,  
Юмруците вържете и го носете.

Тоз, който нищо не каза,  
ми взе сърцето и душата,  
и моята коса —  
изскубна ми косата,  
а после свеци кървави запали  
в очите ми окаменели.

— Вържете го, вържете го, мъртвеца,  
о, с ярост вий — в саван от слама.

Тоз, който нищо не каза, —  
в един широк креват с жена си спеше той,  
под мирний покрив свой,  
когато аз го хряснах, като звяр,  
с един огромен камък по главата.

А зад стената на челото  
му моя мозък черен там туптеше;  
и ден, и нощ го чувах аз,  
как непрестанно ме зовеше —  
с един презгракнал, хълцаш глас;  
оплакваше се той, че страда,  
и че е там, не в мене, — ето пада! —  
о, не, — виси той окачен  
на гвоздей, нощ и ден, като месо,

на дъното на една черна яма.

Тоз, който нищо не каза, ни с поглед, —  
на две сърце му нека разсекат,  
и нека той  
да си върви в саван от слама.

Жена му пък, за него що ридай,  
и, също като псе в нощта,  
подир душа му лай —  
тя нека млъкне; или нека  
да си върви и тя след него,  
като слугиня,  
или пък по-добре — робиня.

— Вържете вий мъртвеца в слама,  
тъй както сухи пръчки в сноп, —  
и нека всеки тълче, нека бий  
с крака земята, дето той се скрий.

Аз лудият съм в пустите поля  
без край, които вятърът ломи  
с големи, с шум размахнати крила,  
тъй както мъките всевечни;  
луд, който — нека прав, с глава  
върху земята, тъй да бъда чак  
до бъдните ония времена,  
когато пак  
ще дойде тук Иисус Христос да съди  
душа и дух, тъй както писано е...

И така да бъде.

# ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

**МОЯТА БИБЛИОТЕКА**



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.